



14/12

Stirnradflaschenzug/ Spur Gear Hoist/ Palan manuel à engrenage droit

ISO 9001
certified company

PREMIUM LINE

- ✓

Verstärkte Hakensicherung bei Aufhänge- und Lasthaken
Reinforced safety catch of suspension and load hook
 Linguets de sécurité renforcés pour crochets de suspension et de charge
- ✓

Von außen zugänglicher Verbindungsbolzen vereinfacht den Hakentausch
Bolt for easy installation
 Axe permettant un remplacement facile du crochet supérieur
- ✓

Optimiertes Bremssystem mit Lebenszeitgarantie (1)
Lifetime guarantee for the brake mechanism (1)
 Garantie à vie du frein (1)
- ✓

Wartungsarmes Bremssystem durch aufgesinterte Bremsbeläge
Low maintenance due to sintered brake linings
 Intervalle de maintenance réduit
- ✓

Hochwertiger Korrosionsschutz der unlackierten Teile
High quality surface treatment of the unpainted parts
 Traitement anticorrosion des pièces non peintes
- ✓

Stabiles Stahlblechgehäuse
Rigid construction and steel housing
 Construction robuste avec carter en acier
- ✓

Leichtere Bedienung, optimierte Kraftübertragung durch kugelgelagerte Wellen
Light hand chain pull
 Faible effort à la chaîne de manœuvre



Geräteschutz durch Rutschkupplung
Hoist protection by slipping clutch
 Protection de l'appareil par accouplement à friction

Sonderanstrich auf Anfrage
Special paint on request
 Peinture spéciale sur demande

auf Anfrage **ATEX**
on request
 sur demande

(1) Sollten die aufgesinterten Bremsbeläge verschlissen sein, senden wir Ihnen im Austausch ein neues Sperrad mit aufgesintertem Belag kostenfrei zu. Ein- und Ausbaukosten übernehmen wir nicht.
 (1) Should the sintered brake linings be worn, please return the ratchet wheel to us and we will send you free of charge a new ratchet wheel with sintered brake lining. Costs for installation of the new parts will not be refunded.
 (1) Si les garnitures de frein venaient à être usées, nous vous enverrons à notre charge une nouvelle roue crantée avec garnitures de frein. Aucun autres frais de maintenance ne sera pris en charge.





14/12

Stirradflaschenzug/ Spur Gear Hoist/ Palan manuel à engrenage droit

ISO 9001
certified company

PREMIUM LINE

Tragfähigkeit/ Kettenstränge	Lastkette	Handkette	Hub nach 30 m Handkette	Handkraft bei Nennlast	Gewicht / Weight / Poids	
					bei 3 m Aufhängehöhe	je m Mehrhub
Capacity/ Chain falls	Load chain	Hand chain	Lift at 30 m hand chain	Hand chain pull	at 3 m suspension height	per m add. lift
Capacité/ Brins de chaîne	Chaîne de charge	Chaîne de manoeuvre	Levage par déroulement de 30 m de chaîne de manoeuvre	Effort à la chaîne de manoeuvre	pour 3 m de hauteur de suspension	par m add. de levage
kg	mm	mm	mm	ca./ approx./env daN	ca./ approx./env env. kg	ca./ approx./env env. kg
500 / 1	5 x 15	4,8 x 22	1112	23	7,5	1,5
1000 / 1	6,3 x 19,1	5 x 25	690	28	13	1,8
1500 / 1	7,1 x 21		519	34	16	2,1
2000 / 1	8 x 24		423	35	23	2,3
3000 / 2	7,1 x 21		260	35	24	3,2
5000 / 2	9 x 27		151	33	41	4,4
7500 / 3	9 x 27		101	34	57	6,2
10000 / 4	9 x 27		76	35	66	7,9

Tragfähigkeit/ Kettenstränge	Hauptabmessungen in mm						
	Main dimensions in mm						
	Dimensions principales en mm						
	kg	A	B	D	M	M1	M3
500 / 1	139,5	131	43	27	32	25	285
1000 / 1	161	165	51	33	40	30	315
1500 / 1	182	170	64	33,5	42	34	380
2000 / 1	202,5	184	64	37	46	34	404
3000 / 2	235	170	106	43,5	52	53	524
5000 / 2	282	192	133	51	60	64	687
7500 / 3	373	192	120	64	85	70	825
10000 / 4	360,5	192	263	64	85	95	820

